****

نشان

حامی پروژه

# برگه اطلاعات در مورد برداشت داده‌های شخصی

# (ماده 14 مقررات عمومی حفاظت از داده اتحادیه اروپا)

(مورخ: 01/05/1399)

اقدامی که در آن مشارکت می‌نمایید، توسط بودجه فدرال پشتیبانی می‌گردد. به عنوان حامی پروژه و مسئول آن       موظف است، از طریق ضوابط و واحدهای اندازه‌گیریِ مشخص اثبات نماید که هدف پشتیبانی از اقدام مُحَقَّق گشته‌ است. در این چهارچوب داده‌های شخصی شما نیز جمع‌آوری می‌گردند.

      در حفاظت از داده‌های شما و امنیت آنها مسئول بوده و موظف است تا شما را نسبت به پردازش این داده‌ها و حقوقتان مطلع نماید. بدین منظور اطلاعات ذیل را دریافت می‌دارید:

اطلاعات تماس با مسئول:

اطلاعات تماس با مامور حفاظت از داده‌ها:

هدف از پردازش:

در پشتیبانی از پروژه باید، موفقیت، از طریق یک کنترل موفقیت بررسی گردد. به منظور تضمین اجرای این اقدام طبق مقررات و تهیه گزارشِ آماریِ ضروری برای رسیدن به هدف (به ویژه میزان شرکت کنندگان)، لازم است که داده‌های شخصی مشخصی از شما برداشت گردند.

در این بین، داده‌های شخصی، بر اساس نیم‌جمله 1 شماره 1 ماده 4 مقررات عمومی حفاظت از داده اتحادیه اروپا (DSGVO)، شامل تمامی اطلاعاتی هستند که مربوط به یک فرد حقیقی شناخته شده یا قابل شناسایی باشد.

به عنوان حامی اقدام،       از طریق اعلامیه مجوز بودجه پشتیبانی / [از طریق قرارداد انتقال با پایگاه مرکزی ] موظف بر برداشت داده‌ها و رعایت مقررات حقوقی مربوط به حفاظت از داده‌ها می‌باشد. داده‌ها تنها به میزانی برداشت، مدیریت و ذخیره می‌گردند که، برای کنترل موفقیت ضروری می‌باشد. در این بین می‌توان از جمله، نام خانوادگی، نام، تاریخ تولد، موطن را به عنوان داده‌های شخصی تلقی نمود.

مبنای حقوقی پردازش داده‌های شخصی شما:

مبنای حقوقی برای جمع‌آوری داده‌های شخصی شما برگرفته از اعلامیه مجوز بودجه پشتیبانی به همراه مقررات جنبی برای کمک‌های مالی به منظور پشتیبانی پروژه (ANBest-P)، که حامی پروژه با مجوز پروژه دریافت نموده است، می‌باشد.

بازه زمانی ذخیره داده‌ها:

بر اساس شماره 6. 5 مقررات جنبی برای کمک‌های مالی به منظور پشتیبانی پروژه (ANBest-P)، بازه زمانی نگاهداری برای تمامی اسناد مربوط به پشتیبانی اساساً 5 سال تقویمی کامل پس از ارائه مدرک اثبات استفاده (شماره 6. 5 مقررات ANBest-P، مقررات اداری VV شماره 7. 1 در مورد ماده 44 مقررات بودجه فدرال [BHO]) می‌باشد.

این بازه با اتمام سال بودجه‌ای که در آن ارائه مدرکِ اثباتِ استفاده صورت پذیرفته آغاز می‌گردد. پس از اتمام بازه زمانی، داده‌ها به طور معمول حذف می‌گردند. در صورتی که روند بررسی/مدیریت طولانی گردد (برای مثال در روند راهکارهای حقوقی)، بازه‌ی زمانی نگاهداری نیز به تناسب زمان این روند تمدید می‌گردد.

مقوله‌ی دریافت کنندگان

حامی پروژه       [و پایگاه مرکزی که هماهنگی و مدیریت اقدامات را در ایالت تقبل نموده است]، به منظور اثبات اجرای اقدام، لیست شرکت کنندگان، که در آن داده‌های شخصی شما درج گشته و همچنین در صورت تقاضا لیست‌های حضور که دارای امضاء شما می‌باشند را برای اعطا کننده‌ی کمک مالی ارسال می‌نماید.

اعطا کننده‌ی کمک مالی - در این جا: اداره مهاجرت و پناهندگان فدرال (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge [BAMF]) داده‌های شما را بر مبنای حرف c بند 1 ماده 6 مقررات عمومی حفاظت از داده اتحادیه اروپا مرتبط با ماده 44 مقررات بودجه فدرال پردازش می‌نماید. از طریق لیست شرکت کنندگان اجرای اقدام طبق مقررات قابل درک گشته و امکان یک کنترل موفقیت فراهم می‌گردد.

در مواردی که شخص ثالثی در چهارچوب پروژه‌های همراه جامع، متحمل وظایفی که با جمع‌آوری و پردازش داده‌ها مرتبط می‌باشند، می‌گردد (مثلاً: ارزیابی برنامه پشتیبانی، سازماندهی برنامه‌های جامع شبکه‌سازی، آماده‌سازی نرم افزار)، مورد تذکر ویژه برای رعایت مقررات حقوقی حفاظت از داده‌ها قرار گرفته و بر رعایت آنها موظف می‌گردد.

در چهار چوب اجرای کنترل موفقیتِ مقرر گشته از لحاظ حقوق بودجه، امکان انتقال داده‌ها توسط اعطا کننده کمک مالی، به پایگاه‌های عمومی که مامورِ بررسی مندرجات بر مبنای درخواست می‌باشند، وجود خواهد داشت.

حقوق شما از حفاظت از داده‌ها:

در صورتی که داده‌های شخصی مورد پردازش قرار گیرند، افراد دخیل محق بر دریافت اطلاعات داده‌های شخصی ذخیره شده در مورد خود می‌باشند (ماده 15 مقررات عمومی حفاظت از داده اتحادیه اروپا).

در صورت پردازش داده‌های شخصی نادرست، حق تصحیح برای شما وجود دارد (ماده 16 مقررات عمومی حفاظت از داده اتحادیه اروپا).

در صورت وجود شرایط قانونی، می‌توانید حذف و یا محدودسازی پردازش را خواستار گشته و همچنین بر پردازش اعتراض نمایید (ماده 17، 18 و 21 مقررات عمومی حفاظت از داده اتحادیه اروپا)

در صورتی که از حقوقِ فوق‌الذکرِ خود استفاده نمایید، پایگاه عمومی بررسی خواهد نمود که آیا شرایط قانونی برای آن وجود دارد یا خیر.

همچنین حق اعتراض نزد مامور فدرال در حفاظت از داده‌ها و آزادی اطلاعات (BfDI) وجود دارد.

اعتراض به پردازش (ماده 21 مقررات عمومی حفاظت از داده‌ اتحادیه اروپا) و همچنین حق اعتراض نزد اداره مسئول نظارت بر حفاظت از داده‌ها[[1]](#footnote-1):

1. اطلاعات تماس با مامور مسئول حفاظت از داده‌ها در ایالت مربوطه و همچنین ادارات نظارت برای حیطه‌های غیر عمومی در سایت ذیل که متعلق به مامورین فدرال در حفاظت از داده‌ها و آزادی اطلاعات می‌باشد، در بخش Infothek تحت گزینه‌ی Anschriften und Links قابل یافت می‌باشند: [www.bfdi.bund.de](http://www.bfdi.bund.de) [↑](#footnote-ref-1)